

# Аттестационная работа

Слушателя курсов повышения квалификации по программе:  
«Проектная и исследовательская деятельность как способ  
формирования метапредметных результатов обучения в  
условиях реализации ФГОС»

Рыжова Мария Анатольевна

*Фамилия, имя, отчество*

МБОУ Одинцовская СОШ с УИОП 17

*Образовательное учреждение, район*

**На тему:**

**«Формирование межкультурной компетенции на основе  
классической литературы стран изучаемого языка»**

# Образовательная программа

## «Формирование межкультурной компетенции на основе классической литературы стран изучаемого языка»


- Домашнему чтению уделяется не столь значительное внимание на уроках, знакомство с писателями и их произведениями лишь поверхностное, поэтому введение данного факультатива считаю актуальным.
- Чтение является основным источником получения информации,
- расширяет кругозор,
- учит мыслить и грамотно строить свои суждения,
- расширяет словарный запас.

Что касается иностранного языка, то его изучение становится не целью, а средством, тем самым помогая развивать интерес к предмету.

Факультатив построен на интеграции нескольких учебных дисциплин:

всемирная история ↔ литература ↔ иностранный язык.

Междисциплинарная основа факультатива призвана соединить воедино знания, полученные в ходе изучения различных дисциплин, и вывести их на новый виток осмысления, применительно к новым практическим задачам общения.

 Занятия проводятся в форме индивидуальной, групповой работы один раз в неделю в течение года. Всего 34 занятия.

# Цель

- Основная **цель** факультатива – в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.
- Иностранный язык как учебный предмет характеризуется:
  - межпредметностью (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, например, литературы, искусства, истории, географии, математики и др.);
  - многоуровневостью (с одной стороны необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой - умениями в четырех видах речевой деятельности);
  - полифункциональностью (может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

# Задачи

## 1) Воспитательные

- Прививать интерес к чтению книг;
- Развивать толерантность, уважение к стране изучаемого языка;
- Приобщение учащихся к культуре Британии;
- Развивать художественно-эстетический вкус учащихся.

## 2) Развивающие

- Развивать память, внимание, воображение, логическое мышление учащихся;
- Развивать кругозор

# Задачи

## • 3) Образовательные

- Совершенствовать произносительные навыки, умение чтения и письма;
- Учить художественному переводу текстов;
- Обогащать лексический запас и увеличить объем грамматических знаний учащихся;
- Учить делить текст на смысловые части, находить в каждой части главное и второстепенное;
- Обучать краткому изложению прочитанного;
- Учить выражать свои собственные суждения, мысли, по поводу прочитанного, строить догадки, предположения как устно, так и письменно;
- Учить создавать презентации и защищать их по теме «Литература Британии».

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с биографией писателя Beatrix Potter. Чтение сказки “The Tale of Two Bad Mice”. Перевод сказки, ответы на вопросы, выделение главной идеи, составление пересказа по опорам.
- Чтение адаптированного рассказа “The Hen and The Rose”. Детальное понимание текста, деление рассказа на части, выделение главной идеи, выполнение теста по содержанию, пересказ по опорам.
- Лексика: 15-20 лексических единиц.
- Грамматика: Использование артиклей. Множественное число существительных.

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с биографией писателя Hugh Lofting. Чтение адаптированного рассказа “The Story of Doctor Dolittle”. Художественный перевод рассказа, ответы на вопросы, деление на смысловые части, выполнение теста по содержанию, пересказ по опорам.
- Лексика: 10 – 15 лексических единиц
- Грамматика: Глаголы “to be”, “to have”. Present Indefinite.
- Порядок слов в повествовательных предложениях



# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с писателем Charles Dickens. Чтение адаптированного рассказа “The Magic Fish-Bone”. Детальное понимание рассказа, тест по содержанию, ответы на вопросы, пересказ от имени Alicia, высказывание своего отношения к прочитанному.
- Лексика: 10-15 лексических единиц.
- Грамматика: Глаголы *must*, *can*. Порядок слов в вопросительных, отрицательных предложениях.

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с писателем Jack London. Чтение адаптированного рассказа “White Fang”. Детальное понимание прочитанного, перевод предложений с новой лексикой, характеристика отношения Белого Клыка к своему новому хозяину, ответы на вопросы, переводные задания, выражение своего отношения к прочитанному.
- Чтение адаптированного рассказа “Spot”. Детальное понимание рассказа, характеристика Спота, ответы на вопросы по содержанию рассказа, переводные задания, выявление основной идеи рассказа, пересказ по опорам. Сочинение «Моё отношение к собаке Спот».
- Лексика: 45 лексических единиц
- Грамматика: Образование и употребление Present Continuous. Повествовательные, отрицательные и вопросительные предложения в Present Continuous. Образование и употребление Past Continuous.

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с биографией писателя James M. Barrie. Чтение адаптированного рассказа “Peter Pan”. Художественный перевод рассказа, выполнение теста по содержанию, ответы на вопросы, выражение своего отношения к прочитанному.
- Чтение рассказа “Jack and the Beanstalk”. Деление рассказа на смысловые части, выбор заголовка для каждой части, ответы на вопросы по содержанию рассказа, пересказ по опорам.
- Лексика: 20 лексических единиц
- Грамматика: Личные местоимения в именительном и объектном падеже. PastIndefinite. Правильные, неправильные глаголы.

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с писателем Oscar Wilde. Чтение рассказа “The Selfish Giant”. Детальное понимание прочитанного, нахождение характеристики великана, ответы на вопросы, пересказ текста, выражение своего отношения к прочитанному. Написание сочинения «Почему в саду великана не наступала весна?»
- Лексика: 20-25 лексических единиц.
- Грамматика: Вопросительные местоимения. Образование и употребление Present Perfect. Повествовательные, отрицательные и вопросительные предложения в Present Perfect.

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с биографией писателя Lewis Carroll. Чтение адаптированного рассказа “Alice in Wonderland”. Художественный перевод текста. Выполнение теста по содержанию прочитанного, ответы на вопросы. Пересказ 1 части. Инсценировка 2 части рассказа.
- Лексика: 15-20 лексических единиц.
- Грамматика: Повелительное наклонение. Степени сравнения прилагательных и наречий.

# Основное содержание учебного курса

- Знакомство с биографией писателя R.L.Stevenson. Чтение адаптированного рассказа “Kidnapped”. Художественный перевод рассказа, ответы на вопросы, деление текста на смысловые абзацы, выделение главных слов, словосочетаний, нахождение предложений, передающих главные события, описание Дэвида, дяди Дэвида, дома, где живёт дядя Дэвида, пересказ по опорам.
- Лексика: 15-20 лексических единиц.
- Грамматика: Образование и употребление Past Perfect. Повествовательные, отрицательные и вопросительные предложения в Past Perfect

# Планируемые

## результаты

### Знать и понимать:

- Биографию писателей и их основные произведения;
- Основные значения изученных лексических единиц;
- Особенности структуры простых и сложных предложений;
- Признаки изученных грамматических явлений;
- Интонацию различных коммуникативных типов предложений;
- Особенности образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка.

## результаты

### Уметь:

- Читать адаптированные рассказы с пониманием основного содержания, выражать своё мнение;
- Читать текст с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;
- Художественно переводить текст;
- Делить текст на смысловые абзацы, выделять главное;
- Распознавать грамматические структуры и использовать их.
- Понимать основное содержание несложных аутентичных аудио текстов, выделять значимую информацию, определять и выделять главные факты.
- Начинать, вести/поддерживать и заканчивать беседу по теме рассказа;
- Расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы по проблеме прочитанного;



# Планируемые

## Уметь: результаты

- Пересказывать основное содержание прочитанного, выражать своё отношение к прочитанному, делать предположения о дальнейших событиях.
- Писать сочинение по проблеме, предложенной в рассказе.
- Способом определения достижений учащихся будут лексико- грамматические, страноведческие тесты, написание сочинений, устные высказывания учащихся.
- Результатом программы факультатива является создание презентации по теме «Знаменитые писатели Британии», участие в конференции «Исследовательская деятельность учащихся» по теме «Литература Британии».